

已金全集

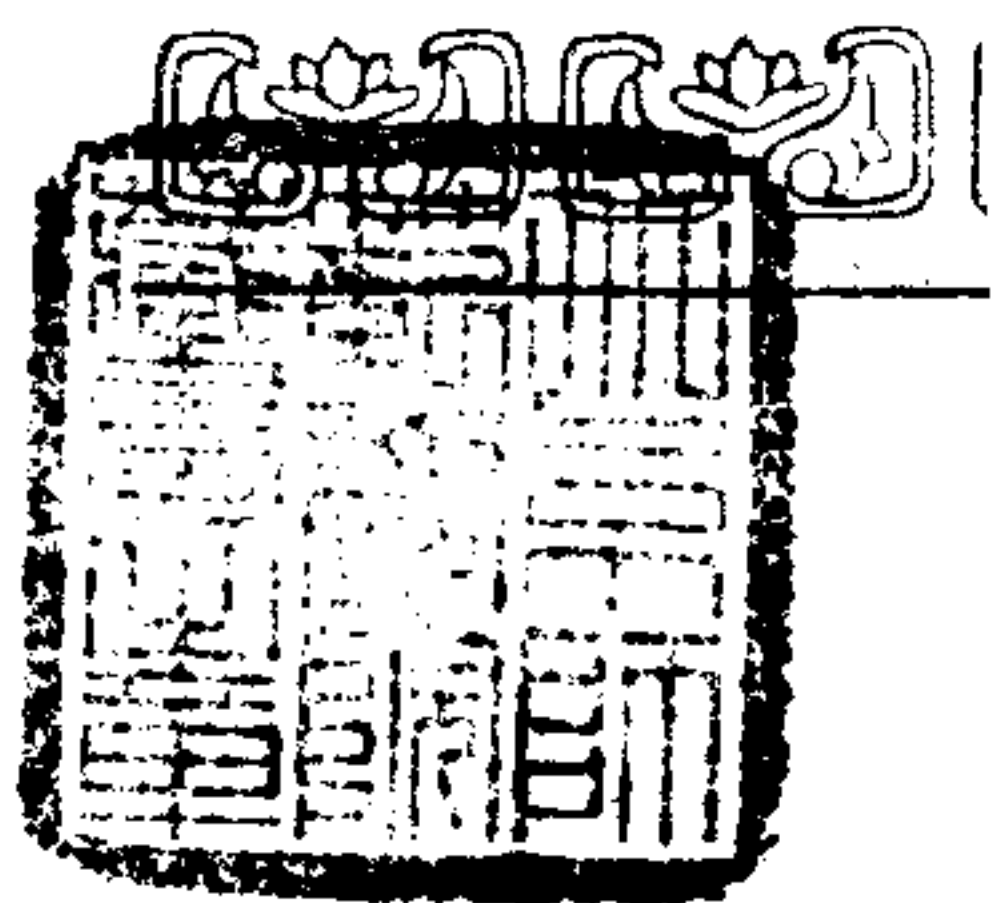


已金全集

第十二卷

人民文学出版社

一九八七年·北京



首都师范大学图书馆



21198572

1198572



巴金全集

(第十二卷)

人民文学出版社出版
新华书店北京发行所发行
北京新华印刷厂印刷

1989年北京第1版

1989年北京第1次印刷

ISBN 7-02-000864-X/I·865

定价 8.10 元

目 录

海行杂记

序	3
一月十五日	5
“狭的笼”	6
“再见罢，我不幸的乡土哟！”	9
香港或九龙	11
船上的友伴	14
西贡	16
植物园	20
安南之夜	24
新加坡	27
威司利	30
新的旅伴	33
耶稣和他的门徒	35
猴子的悲哀	37
锡兰岛上的哥伦波	39
印度洋中的《茵梦湖》	44
伊利沙白与来印哈德	47
救生带之试验	49

两封信	51
繁星	53
吉布的	55
“我们旅行了非洲了”	57
红海不红	59
海上的日出	60
通过苏彝士运河	62
波赛	64
卖艺人	69
地中海上的风浪	71
地中海上的第二日	73
苦尽甘来	74
老歌者	76
海上生明月	78
最后的一夜	80
乡心	82
到了法国	84
“昂热,再见!”	86
马赛	87
三等车中	90
病榻看雪	92
巴黎	94

旅途随笔

序	99
---------	----

II

再版题记	101
重排题记	103
海上	104
一个回忆	106
南国的梦	111
香港	114
香港的夜	118
省港小火轮	120
西班牙的梦	123
庶务室的生活	127
谈心会	133
别	138
农民的集会	143
鸟的天堂	148
机器的诗	151
朋友	154
捐税的故事	157
一千三百圆	160
海珠桥	164
长堤之夜	167
薛觉先	171
鬼棚尾	176
一个女佣	181
赌	186

扶梯边的喜剧	190
游了佛国	195
在普陀	202
三等车中	206
平津道上	211
亚丽安娜·渥柏尔格	217
一个车夫	226

生之忏悔

前记	233
我的心	235
《灭亡》作者底自白	238
我的自剖	242
我的呼号	247
我的梦	253
我的自辩	258
新年试笔	262
我与文学(存目,文见第十卷)	
灵魂的呼号(存目,文见第十卷)	
给 E. G. (存目,文见第十卷)	
呓语	267
《黑暗之势力》之考察	271
《工女马得兰》之考察	280
《党人魂》之考察	294
《工女马得兰》译本序(存目,文见第十七卷)	

《骷髅的跳舞》译者序(存目,文见第十七卷)

《前夜》译本序(存目,文见第十七卷)

《我底自传》译者代序(存目,文见第十七卷)

《幸福的船》序(存目,文见第十七卷)

《秋天里的春天》译者序(存目,文见第十七卷)

广州二月记..... 302

一 我的憧憬 302

二 四层楼上 303

三 长堤 304

四 海珠桥(存目)

五 鬼棚尾(存目)

六 河南 306

七 茶馆 307

八 西关 308

九 暑期学校 309

十 不景气 312

十一 一个谜 312

薛觉先(存目)

童年 314

两个孩子 318

一九三四年十月十日在上海 325

木匠老陈 330

忆

忆 337

最初的回忆 344

家庭的环境.....	380
信仰与活动.....	403
小小的经验.....	408
做大哥的人.....	416
“在门槛上”.....	425
我离了北平.....	430
断片的记录.....	436
后记	445

点 滴

序	449
生命	452
海的梦	454
过年	457
话	462
沉落	464
书	467
“支那语”	470
知识阶级	472
自白之一	474
繁星	476
雪	479
《论语》的功劳	482
木乃伊	485
月夜	490

神	493
直言	496
《蓝天使》.....	498
河马	501
读书杂记(四则)	504
附 录 关于翻译.....	509
几段不恭敬的话.....	511

控 诉

前记	519
从南京回上海	520
只有抗战这一条路	543
站在十字街头	545
一点感想	548
应该认清敌人	550
自由快乐地笑了	552
我们	556
给死者	560
莫娜·里莎(存目,文见第十一卷)	
给山川均先生	562
给日本友人.....	573
我说,这是最后一次的眼泪了	581
致树基(代跋)	585

海行杂记

《海行杂记》，原名《海行》，一九三二年十二月由新中国书局初版，次年五月再版。

一九三五年十一月由开明书店重排新版，改为现名，迄一九四一年五月，共印行五版（次）。

一九四六年四月，由万叶书店排印一版。

序

这本游记是我五年前的旧作，前半部在法国邮船“昂热号”(Angers)的三等舱餐厅中写成，后半部则写于巴黎拉丁区(第五区)一家旅馆^①里。

时间是一九二七年一月和二月，那时，我还不曾开始写小说。我为我的两个哥哥写这本游记，使他们明白我怎样在海上度过了一些光阴，并且让他们也领略一些海行的趣味。

写成后我把它寄给在北平燕京大学念书的三哥，又由他转寄到在成都住家的大哥的手里。这本游记在成都待了将近五年以后，又回到我的手边来。可是我的大哥已经死了一年半了。

当初寄回这本游记的时候，我给两个哥哥写了这样的一封信：

寄上一本我亲笔写成的小书，这是我赴法途中的见闻，这是我的一部分生活的记录，请你们好好地保存它。

我没有给你们多写信。一个人充满手足之情的时候，还有写许多话的必要么？便是一个字一张白纸也可

^① 旅馆：这是一种性质跟“公寓”相近的中等或中下等旅馆。

以表示我是怎样地怀念着你们了。

我知道你们也不会忘记我，但是请寄一点东西来，从你们那里来的一切，我都是异常宝贵的。

我虽然知道我们的心不会被那无边的海洋所隔断，但是现在我的心确实寂寞得很！冷得很！望你们送点火来罢。

现在重读着这封信，想到当时的心情，再想到我的大哥的悲惨的一生，我只恨这管拙劣的笔写不出来我现在的悲愤。

因此，我才把这本游记整理出版。我把它献给我的在粉笔灰里度岁月的三哥，祝他永远健康，祝他永远幸福。

巴 金 1932年10月在上海。

一月十五日

一九二七年一月十四夜，我给我的三哥写了一封信，那时他在苏州东吴大学读书：

我去了。是和友人卫同走的。明天早晨就要上船。无论如何，我们没有机会在临行前见面了。我很想念你。我很想再见你一面，但是苏州和上海间的距离阻隔了我们。我从没有像现在这样感觉到我们离得很远。但是我又想到以后我会一天一天地往更远的地方走了。……

你不能来送我也好，免得我在船上流眼泪。话是说不完的，我们且留着将来再见时谈个痛快罢。沿途我自然会写信给你，告诉你我所见到的一切，使你的心也跟着我游历世界的一部分。……

你记住：船名 Angers（昂热），是法国邮船公司的一只小船，听说是拿一只德国兵船改装的，虽然小，航行起来也还平稳。不管怎样，我要在这只船上度过三十几天的光阴。……

我的游记就这样地开始了。

“狭 的 笼”

第二天(一月十五日)早晨八点钟，一部汽车把我和卫还有一个送行的朋友送到了轮船码头，我们的行李已经在早一天送到轮船公司去了。

我们上了船。那位送行的朋友和管事说了几句话，那个矮小的法国人就把我们引进一个三等舱的房间。我的第一个感觉就是我走进“狭的笼”了。

走到房门口，我才看清楚我们的舱房的号数是三百零六，这是在船票上注明了的，可是我们以前没有注意到。到了房间里面，卫觉得这一间不好，就要求送行的朋友去找法国管事交涉换一间。法国人说这是规定好了的，现在不能更换。

这间舱房并不小，里面共有八个床铺，每一面是上下两个，重叠起来的。靠外的一面有一个圆圆的窗洞。正对着窗洞那一面的壁上装了一把电扇。顶板上有两盏电灯，白天、晚上都一样地亮着。

床铺相当好：钢丝床上放着厚的褥子，再盖着棕色毛毯和白布被单。我的床位号数是F，卫的是E，都在上层，旁边有一把梯子，我们就由梯子上下。

卫的床位在门边，门的另一边有一个面盆架。我的床位

在卫的斜对面，也就是正对着门，床头有两个面盆架。装面盆架的壁上嵌得有一面大镜。架中一个面盆，盆底装着活塞，洗过脸后把活塞拔起，水就流下去了。下面的柜子里分两格，上一格放着一个盛污水的铁匣，下一格放着一桶清水。在面盆上面镜子下面还有一个木架，托着一瓶供旅客喝的清水和两个玻璃杯。瓶也是玻璃制的。

窗户只有一面，就是那个圆洞，玻璃极厚，两边各有一个粗大的螺旋钉，用来开关这个窗洞。稍有风浪，茶房便来把窗洞关上，螺旋旋紧。其实不关窗，想来也不要紧。关了它，虽然浪不会进来，也就把人闷得难受了。

餐厅在我们房间的对面，里面有九张长桌子，一张可坐六个人。每天吃饭的时间规定如下：

早晨	七时至八时：咖啡
	十时半：早餐
下午	三时：茶
	六时：午餐

每一餐连菜和汤一共三样，还有饭后果品。早餐没有汤，用一盘煮豆子或者沙丁鱼代替，面包一块，似乎太硬，起初我有些吃不惯，总要剩下一半。

船的构造大概分六层。最下的一层是货舱。我们住的是第二层，在那里面当然很闷热。不过我们也有一个散步和休息的地方，就是上面第四层的甲板(Pont D.)。在那里仰头看见青天，埋头就见碧海。对面是头二等舱房，那里周围有一转走廊，四面都有篷，不怕风浪。每天两顿饭以后，我们便看